

Úřední věstník

Evropské unie

C 111



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 61

26. března 2018

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2018/C 111/01	Stanovy evropské infrastruktury otevřených platforem pro testování v chemické biologii – Konsorcium evropské výzkumné infrastruktury (EU-OPENSOURCE ERIC)	1
2018/C 111/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.8772 – Borealis/Nova Chemicals/Total/JV) ⁽¹⁾	21
2018/C 111/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.8799 – Marubeni Itochu Steel/Sumitomo Corporation/JV) ⁽¹⁾	21
2018/C 111/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.8806 – Richemont/Yoox Net-a-Porter Group) ⁽¹⁾	22
2018/C 111/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.8821 – Advent International/Circet Groupe) ⁽¹⁾	22

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2018/C 111/06	Směnné kurzy vůči euru	23
---------------	------------------------------	----

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

2018/C 111/07	Stanovisko Poradního výboru pro restriktivní praktiky a dominantní postavení přijaté na jeho zasedání dne 19. února 2018 k návrhu rozhodnutí týkajícího se věci AT.40113 – Zapalovací svíčky – Zpravodaj: Německo	24
2018/C 111/08	Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení – Zapalovací svíčky (AT.40113)	25
2018/C 111/09	Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise ze dne 21. února 2018 týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP (Věc AT.40113 – Zapalovací svíčky) (oznámeno pod číslem C(2018) 929)	26

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Evropská komise

2018/C 111/10	Oznámení o zahájení ochranného šetření v souvislosti s dovozem výrobků z oceli	29
---------------	--	----

Opravy

2018/C 111/11	Oprava svátků v roce 2018 (Úř. věst. C 8 ze dne 11.1.2018)	36
---------------	--	----

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

**Stanovy evropské infrastruktury otevřených platforem pro testování v chemické biologii –
Konsorcium evropské výzkumné infrastruktury (EU-OPENSREEN ERIC)**

(2018/C 111/01)

Obsah

	<i>Strana</i>
PREAMBULE	2
KAPITOLA 1 – OBECNÁ USTANOVENÍ	3
Článek 1 Zřízení EU-OPENSREEN ERIC	3
Článek 2 Definice	3
Článek 3 Cíle a úkoly	3
KAPITOLA 2 – ČLENSTVÍ	4
Článek 4 Členství a zastoupení	4
Článek 5 Status pozorovatele a zastoupení	4
Článek 6 Přijímání nových členů a pozorovatelů	5
Článek 7 Odstoupení člena nebo pozorovatele	5
Článek 8 Ukončení členství nebo statusu pozorovatele	5
KAPITOLA 3 – PRÁVA A POVINNOSTI ČLENŮ A POZOROVATELŮ	5
Článek 9 Práva a povinnosti členů	5
Článek 10 Práva a povinnosti pozorovatelů	6
KAPITOLA 4 – PARTNERSKÁ PRACOVISTĚ	6
Článek 11 Partnerská pracoviště	6
KAPITOLA 5 – ŘÍZENÍ	7
Článek 12 Struktura řízení	7
Článek 13 Shromáždění členů	7
Článek 14 Rozhodování shromáždění členů	8
Článek 15 Generální ředitel	8
Článek 16 Fórum partnerských pracovišť	9
Článek 17 Rada pro vědecké a etické poradenství	9
KAPITOLA 6 – FINANCE	10
Článek 18 Zdroje EU-OPENSREEN ERIC	10
Článek 19 Rozpočtové zásady a účetnictví	10
Článek 20 Odpovědnost	10
KAPITOLA 7 – PODÁVÁNÍ ZPRÁV EVROPSKÉ KOMISI	10
Článek 21 Podávání zpráv Evropské komisi	10
KAPITOLA 8 – POLITIKY	10
Článek 22 Politiky přístupu pro uživatele	10

Článek 23 Politika vnějších vztahů	11
Článek 24 Politika šíření poznatků	11
Článek 25 Politika v oblasti práv duševního vlastnictví	11
Článek 26 Politika zaměstnanosti	11
Článek 27 Politika zadávání veřejných zakázek a osvobození od daně	11
KAPITOLA 9 – DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ ČINNOSTI	12
Článek 28 Doba trvání a ukončení činnosti	12
KAPITOLA 10 – RŮZNÉ	12
Článek 29 Ustanovení o zřízení	12
Článek 30 Dostupnost stanov	13
PŘÍLOHA 1 – Seznam členů a pozorovatelů	14
PŘÍLOHA 2 – Roční finanční příspěvky členů, pozorovatelů a mezivládních organizací	15
PŘÍLOHA 3 – Politika přístupu	16
PŘÍLOHA 4 – Politika v oblasti práv duševního vlastnictví	17
PŘÍLOHA 5 – Potenciální partnerská pracoviště	19

PREAMBULE

Česká republika

Finská republika

Lotyšská republika

Norské království

Polská republika

Spolková republika Německo

Španělské království

dále jen „zakládající členové“

- (a) PŘEJÍCE SI posílit pozici Evropy a zejména zakládajících členů ve světě a usnadnit nadnárodní spolupráci v oblasti chemické biologie;
- (b) S OHLEDEM na nekonečnou rozmanitost možných chemických struktur a komplexnost biologických věd;
- (c) S OHLEDEM na to, že přístup k nejvyspělejšími technologiím a chemickým, biologickým a informatickým zdrojům, poznatkům a odborným znalostem je pro většinu evropských výzkumných pracovníků v oblasti chemické biologie často omezen;
- (d) KONSTATUJÍCE, že evropské země musí tuto roztržičnost překonat a zajistit otevřený přístup, a posílit tak konkurenceschopnost Evropy v chemické biologii a ve vědách o živé přírodě obecně;
- (e) VYCHÁZEJÍCE z plánu Evropského strategického fóra pro výzkumné infrastruktury, který určil evropskou infrastrukturu otevřených platforem pro testování v chemické biologii (EU-OPENSREEN) jako výzkumnou infrastrukturu s rozmístěnými zdroji na podporu chemické biologie a souvisejících věd o živé přírodě v Evropě prostřednictvím poskytování nadnárodního přístupu k technologiím, odborným znalostem, údajům a programům vzdělávání a odborné přípravy; podpory sdílení údajů; zavádění společných standardů vysoké kvality; posilování spolupráce mezi výzkumnými pracovníky z akademické sféry a průmyslu; a podpory utváření vnitrostátních infrastruktur;
- (f) UZNÁVÁJÍCE, že členství v EU-OPENSREEN ERIC umožňuje chemikům, biologům, klinickým lékařům, inženýrům a specialistům v oblasti informačních technologií spolupracovat a využívat při tom sbírku a databázi sloučenin EU-OPENSREEN ERIC, a zvyšuje tak přitažlivost a konkurenceschopnost vnitrostátních výzkumných činností v oboru chemické biologie s významným dopadem na výzkumné kapacity, inovace a zdraví;
- (g) VYZÝVÁJÍCE další země, aby se zapojily do společné činnosti v rámci těchto stanov

SE DOHODLY TAKTO:

KAPITOLA 1

OBEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Zřízení EU-OPENSREEN ERIC

1. Zřizuje se evropská infrastruktura otevřených platform pro testování v chemické biologii s názvem „EU-OPENSREEN“. Infrastruktura EU-OPENSREEN má právní formu konsorcia evropské výzkumné infrastruktury (ERIC) (dále jen „konsorcium EU-OPENSREEN ERIC“ nebo „EU-OPENSREEN ERIC“).
2. Sídlo EU-OPENSREEN ERIC se nachází v Německu v Berlíně.
3. Pracovním jazykem EU-OPENSREEN ERIC je angličtina.

Článek 2

Definice

V těchto stanovách se následujícími slovy či výrazy, nevyplyvá-li z kontextu jinak, rozumí:

„členem“ subjekt podle článku 4;

„zakládajícím členem“ subjekt podle článku 4;

„pozorovatelem“ subjekt podle článku 5;

„partnerským pracovištěm“ subjekt podle článku 11;

„uživatel“ právní subjekt, jehož vědečtí pracovníci usilují o přístup ke službám a zdrojům konsorcia EU-OPENSREEN ERIC. „Uživatel“ se nemusí nutně nacházet v členské zemi nebo v zemi se statusem pozorovatele;

„uživatel poskytující zkoušky“ právní subjekt, jehož vědečtí pracovníci poskytují systém testování (zkoušek), který bude používán k testování sbírky sloučenin EU-OPENSREEN;

„uživatel poskytující sloučeniny“ právní subjekt, jehož vědečtí pracovníci poskytují sloučeniny, které budou zařazeny do sbírky sloučenin EU-OPENSREEN;

„uživatel databáze“ právní subjekt, jehož vědečtí pracovníci používají databázi EU-OPENSREEN;

„národním uzlem“ partnerské pracoviště, které bylo určeno svojí hostitelskou zemí jako styčné pracoviště mezi konsorciem EU-OPENSREEN-ERIC a místní vědeckou obcí a jehož úkolem je posilovat vazby mezi vnitrostátní vědeckou obcí (uživateli) a zmíněnou výzkumnou infrastrukturou s rozmístěnými zdroji a přispívat k budování důvěryhodnosti infrastruktury a podporovat zapojení vědeckých pracovníků (např. uživatelů poskytujících zkoušky či uživatelů poskytujících sloučeniny);

„ústřední kancelář“ kancelář EU-OPENSREEN ERIC v Berlíně. Veškeré procesy související s organizací a prováděním úkolů EU-OPENSREEN ERIC řídí pracovníci kanceláře;

„hostitelským členským státem“ země, v níž se nachází sídlo EU-OPENSREEN ERIC;

„jednacím řádem“ podpůrný interní dokument podle čl. 13 odst. 5, jenž doplňuje tyto stanovy a obsahuje ucelený soubor ustanovení, která upravují veškeré operace v rámci EU-OPENSREEN ERIC.

Článek 3

Cíle a úkoly

1. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC zřizuje, provozuje a rozvíjí evropskou výzkumnou infrastrukturu s rozmístěnými zdroji sestávající z platform pro testování a z biologických a chemických zařízení s cílem usnadnit výzkumným pracovníkům přístup ke zdrojům, nástrojům a zařízením a podporovat vysoce kvalitní výzkum molekulárních mechanismů biologických procesů.

2. Konsorcium EU-OPENSOURCE ERIC tuto infrastrukturu provozuje na nevýdělečném základě. Konsorcium EU-OPENSOURCE ERIC smí provozovat omezenou hospodářskou činnost za předpokladu, že tato činnost úzce souvisí s jeho hlavní úlohou a neohrožuje její plnění.
3. Za účelem plnění svých úkolů konsorcium EU-OPENSOURCE ERIC provádí a koordinuje mimo jiné tyto činnosti:
 - a) vytvoření, rozvoj a správa evropské chemicko-biologické knihovny sloučenin;
 - b) vytvoření, rozvoj a správa centrální databáze výsledků testování;
 - c) rozvoj a správa ústřední kanceláře pro koordinaci činností;
 - d) organizace a koordinace vysoce kvalitních služeb infrastruktury opírajících se o harmonizované postupy a standardy kvality;
 - e) poskytování efektivního přístupu ke zdrojům a službám konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC a jeho partnerských pracovišť pro výzkumné pracovníky v souladu s pravidly vymezenými v těchto stanovách;
 - f) navázání spolupráce s dalšími evropskými a mezinárodními výzkumnými infrastrukturami za účelem poskytování podpory výzkumné obci při interdisciplinárním výzkumu;
 - g) šíření nástrojů a údajů pro veřejnost;
 - h) výměny s relevantními hospodářskými subjekty, aniž je dotčen čl. 3 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 723/2009 ⁽¹⁾.

KAPITOLA 2

ČLENSTVÍ

Článek 4

Členství a zastoupení

1. Členy nebo pozorovateli konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC mohou být subjekty podle čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 723/2009. Subjekty, jež byly členy v době, kdy Evropská komise udělila infrastruktuře EU-OPENSOURCE ERIC status ERIC, se pokládají za „zakládající členy“.
2. Každý člen může jmenovat zastupující subjekt. Zastupující subjekt je oprávněn zastupovat příslušného člena ve všech vnitřních záležitostech EU-OPENSOURCE ERIC. O jakékoliv změně týkající se zastupujícího subjektu člena informuje člen generálního ředitele.
3. Seznam členů a jejich zastupujících subjektů je uveden v příloze 1 těchto stanov. Aktualizaci této přílohy provádí generální ředitel.

Článek 5

Status pozorovatele a zastoupení

1. Subjekty, které se chtějí stát členy konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC, avšak nesplňují dosud podmínky pro členství, se mohou stát pozorovateli s omezenými právy a povinnostmi podle článku 10. Účast subjektu jako pozorovatele v konsorciu EU-OPENSOURCE ERIC je omezena na tři roky. Shromáždění členů může v jednotlivých případech rozhodnout o jejím prodloužení.
2. Každý pozorovatel může jmenovat zastupující subjekt. Zastupující subjekt je oprávněn zastupovat příslušného pozorovatele ve všech vnitřních záležitostech EU-OPENSOURCE ERIC. O jakékoliv změně týkající se zastupujícího subjektu pozorovatele informuje pozorovatel generálního ředitele.
3. Seznam pozorovatelů a jejich zastupujících subjektů je uveden v příloze 1 těchto stanov. Aktualizaci této přílohy provádí generální ředitel.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 723/2009 ze dne 25. června 2009 o právním rámci Společenství pro konsorcium evropské výzkumné infrastruktury (ERIC) (Úř. věst. L 206, 8.8.2009, s. 1).

Článek 6

Přijímání nových členů a pozorovatelů

Pro přijímání nových členů a pozorovatelů platí tyto podmínky:

- a) přijetí musí schválit shromáždění členů příslušnou většinou podle článku 14;
- b) žadatel musí v písemné žádosti popsat, jak přispěje k plnění cílů a úkolů konsorcia EU-OPENSCREEN ERIC vymezeným v článku 3 a jak bude plnit povinnosti stanovené v článku 9, respektive v článku 10.

Článek 7

Odstoupení člena nebo pozorovatele

1. Člen může odstoupit na základě písemné žádosti podané dvanáct měsíců před odstoupením. Během prvních pěti let trvání členství nemůže žádný člen odstoupit, pokud nebylo členství uzavřeno na určenou kratší dobu.
2. Pozorovatel může odstoupit na základě písemné žádosti podané dvanáct měsíců před odstoupením.
3. Během procesu odstoupení odstupující členové a pozorovatelé nadále plní všechny povinnosti stanovené v čl. 9 odst. 2, respektive v čl. 10 odst. 2.

Článek 8

Ukončení členství nebo statusu pozorovatele

1. Shromáždění členů může po vyslechnutí dotyčného člena nebo pozorovatele ukončit členství nebo status pozorovatele, pokud daný člen nebo pozorovatel:
 - a) závažným způsobem porušuje jednu nebo více svých povinností podle těchto stanov; nebo
 - b) způsobí, nebo hrozí, že způsobí závažné narušení fungování konsorcia EU-OPENSCREEN ERIC, které by vedlo buď k ochromení vnitřních procesů, nebo by bránilo poskytování služeb konsorcia.
2. Při hlasování o ukončení členství nebo statusu pozorovatele nemá dotčený člen žádná hlasovací práva, pokud jde o navrhované rozhodnutí, a příslušné většiny podle článku 14 se náležitě upraví.
3. Do ukončení členství nebo statusu pozorovatele dotčení členové a pozorovatelé nadále plní všechny povinnosti stanovené v čl. 9 odst. 2, respektive v čl. 10 odst. 2. Ukončení členství nebo statusu pozorovatele nicméně nabude účinnosti i v případě, že povinnosti plněny nebudou.

KAPITOLA 3

PRÁVA A POVINNOSTI ČLENŮ A POZOROVATELŮ

Článek 9

Práva a povinnosti členů

1. Práva členů:
 - a) každý člen se může účastnit shromáždění členů a má hlasovací právo. Členové uvedou ve jmenovací listině jméno (jména) příslušného delegáta (příslušných delegátů) s hlasovacím právem;
 - b) každý člen se může zapojit do všech procesů a účastnit se rozhodování o všech záležitostech týkajících se konsorcia EU-OPENSCREEN ERIC;
 - c) uživatelé nacházející se v členské zemi mají přístup ke službám, k podpoře a k akcím konsorcia EU-OPENSCREEN ERIC. Na tento přístup se vztahují podmínky stanovené v politice přístupu podle přílohy 3 těchto stanov;
 - d) každý člen může určit národní uzel a další kontaktní místa, jak se na vnitrostátní úrovni považuje za potřebné. Další podrobnosti upraví jednací řád.

2. Povinnosti členů:

- a) každý člen platí roční příspěvek, o němž rozhoduje shromáždění členů v souladu se zásadami pro členské příspěvky stanovenými v příloze 2 těchto stanov;
- b) každý člen nominuje jedno nebo více národních partnerských pracovišť. Každý členský stát podporuje svá partnerská pracoviště při poskytování služeb podle článku 11.

Článek 10

Práva a povinnosti pozorovatelů

1. Práva pozorovatelů:

- a) každý pozorovatel se může účastnit shromáždění členů, avšak nemá hlasovací právo;
- b) uživatelé nacházející se v zemi se statutem pozorovatele mají přístup ke službám, k podpoře a k akcím konsorcia EU-OPENSREEN ERIC. Na tento přístup se vztahují podmínky stanovené v politice přístupu podle přílohy 3 těchto stanov;
- c) každý pozorovatel může určit kontaktní místa, jak se na vnitrostátní úrovni považuje za potřebné. Další podrobnosti upraví jednací řád.

2. Povinnosti pozorovatelů:

každý pozorovatel platí roční příspěvek, o němž rozhoduje shromáždění členů v souladu se zásadami stanovenými v příloze 2 těchto stanov.

KAPITOLA 4

PARTNERSKÁ PRACOVISTĚ

Článek 11

Partnerská pracoviště

1. Partnerská pracoviště jsou subjekty s vědeckými a technologickými kapacitami, které mají samy, nebo skrze organizaci, pod níž spadají, právní způsobilost k podepisování závazných dohod o úrovni služeb s konsorciem EU-OPENSREEN ERIC. Jejich úkolem je poskytovat služby výzkumným pracovníkům, například testování, vývoj zkoušek nebo chemickou optimalizaci biologických aktivních sloučenin.

2. Pro uznání partnerského pracoviště platí tyto podmínky:

- a) partnerské pracoviště musí nominovat člen nebo žadatel o členství. Partnerské pracoviště se musí nacházet v zemi subjektu, který je nominuje;
- b) člen nebo žadatel o členství, který nominuje partnerské pracoviště, podá shromáždění členů písemný návrh;
- c) tento návrh vyhodnotí hodnotící výbor, který je jmenován shromážděním členů. Hodnotící výbor je nezávislá účelová struktura složená z mezinárodních vědeckých odborníků. Další podrobnosti upraví jednací řád. Hodnotící výbor přihlíží k těmto kritériím:
 - i. vědecká kvalita, excelence a správná vědecká praxe;
 - ii. kapacity a zdroje a jejich dostupnost pro poskytování služeb v rámci konsorcia EU-OPENSREEN ERIC;
 - iii. strategie pro udržitelnost;
 - iv. očekávaná přidaná hodnota pro konsorcium EU-OPENSREEN ERIC, například nové kapacity nebo posílení stávajících kapacit;
- d) shromáždění členů o návrhu rozhodne na základě výsledku hodnocení. Rozhodnutí o partnerských pracovištích navržených žadatelem o členství lze přijímat až po přijetí rozhodnutí o členství příslušného žadatele;
- e) partnerské pracoviště samo, nebo prostřednictvím organizace, pod níž spadá, podepíše s konsorciem EU-OPENSREEN ERIC dohodu o úrovni služeb, jež stanoví práva a povinnosti pro jejich vztah, včetně dohody o nakládání s právy duševního vlastnictví.

3. Partnerská pracoviště nominovaná zakládajícími členy mohou být schválena na ustavující schůzi konsorcia EU-OPENSREEN ERIC za předpokladu, že:

- a) byla předtím posouzena podle kritérií, která jsou uvedena v čl. 11 odst. 2 písm. c);
- b) posouzení vedlo ke kladnému hodnocení a příslušné pracoviště bylo schváleno shromážděním členů.

Nominovaná partnerská pracoviště jsou uvedena v příloze 5 těchto stanov.

4. Partnerská pracoviště:

- a) poskytují služby vymezené v dohodě o úrovni služeb;
- b) při zpřístupňování zdrojů, nástrojů a služeb výzkumným pracovníkům konzultují s ostatními partnerskými pracovišti;
- c) účastní se fóra partnerských pracovišť podle článku 16.

5. Podmínky, za nichž se partnerské pracoviště může vzdát svého statusu, nebo za nichž je tento status ukončen, stanoví jednací řád.

KAPITOLA 5

ŘÍZENÍ

Článek 12

Struktura řízení

Řízení zahrnuje tyto subjekty:

- a) shromáždění členů;
- b) generálního ředitele.

Článek 13

Shromáždění členů

1. Shromáždění členů je nejvyšším a hlavním řídicím orgánem konsorcia EU-OPENSREEN ERIC a má plnou rozhodovací pravomoc. Shromáždění členů odpovídá v souladu s ustanoveními těchto stanov za celkové řízení konsorcia EU-OPENSREEN ERIC a dozor nad ním.

2. Shromáždění členů se ustaví na prvním zasedání členů po zřízení konsorcia EU-OPENSREEN ERIC.

3. Shromáždění členů se skládá ze zástupců členů a pozorovatelů. Každý člen nebo pozorovatel do shromáždění členů jmenuje nejvýše dva delegáty, přičemž každý delegát může být zastoupen zmocněncem. Každý člen má jeden hlas. Pozorovatelé nemají hlasovací právo.

4. Shromáždění členů zasedá nejméně jednou ročně. Na žádost alespoň jedné třetiny členů nebo generálního ředitele svolá předseda případná další zasedání.

5. Shromáždění členů:

- a) vypracuje interní jednací řád a provádí jeho změny;
- b) projednává a mění strategii, řídící strukturu a politiku práv duševního vlastnictví a rozhoduje o nich;
- c) rozhoduje o všech otázkách, které úzce souvisejí s rozpočtem, například o vymezení finančních příspěvků pro členy a pozorovatele;
- d) schvaluje výroční zprávu a pracovní plán včetně ročního rozpočtu a auditované účetní závěrky;
- e) rozhoduje o návrzích na změny stanov a předkládá je Evropské komisi ke schválení;

- f) schvaluje a ukončuje členství členů a status pozorovatelů a rozhoduje o ukončení činnosti konsorcia EU-OPENSREEN ERIC;
- g) volí, schvaluje a odvolává předsedu a místopředsedu shromáždění členů a stanovuje jejich funkční období;
- h) rozhoduje o jmenování generálního ředitele, dočasném pozastavení výkonu jeho funkce a jeho odvolání a poskytuje mu poradenství a vedení;
- i) jmenuje a odvolává členy rady pro vědecké a etické poradenství;
- j) v případě potřeby zřizuje další orgány, pracovní struktury a poradní rady a vymezuje jejich úkoly a pravidla, jimiž se řídí jejich fungování;
- k) rozhoduje o politice přístupu uživatelů podle zásad v příloze 3 těchto stanov;
- l) a rozhoduje o veškerých dalších záležitostech nutných pro plnění úkolů konsorcia EU-OPENSREEN ERIC.

Článek 14

Rozhodování shromáždění členů

1. Shromáždění je usnášeníschopné, je-li přítomno 75 % členů, kteří dohromady hradí 75 % povinných ročních členských příspěvků. Není-li dosaženo usnášeníschopnosti, svolá se na základě nové pozvánky co nejdříve druhé zasedání se stejným programem.
2. U všech rozhodnutí vynaloží shromáždění členů veškeré úsilí k dosažení konsensu. Je možné se zdržet hlasování. Zdržení se hlasování se nepovažuje za překážku pro konsensus.
3. Není-li dosaženo konsensu, je k přijetí rozhodnutí dostačující prostá většina přítomných a hlasujících členů, není-li v čl. 14 odst. 5 nebo 6 výslovně uvedeno jinak.
4. V případě rovnosti hlasů rozhoduje hlas členů, kteří dohromady hradí větší část povinných příspěvků.
5. Konsensus vyžadují rozhodnutí týkající se těchto otázek:
 - a) návrhů na změnu stanov;
 - b) dlouhodobého pracovního a finančního plánu;
 - c) změn přílohy 2 stanov.
6. Pro rozhodnutí týkající se následujících otázek je nezbytný souhlas alespoň 75 % všech členů, kteří dohromady hradí alespoň 75 % povinných ročních členských příspěvků:
 - a) přijetí vnitřního jednacího řádu nebo jeho změn;
 - b) schválení a změna ročního pracovního plánu a rozpočtu;
 - c) schválení výroční zprávy a auditované účetní závěrky;
 - d) ukončení činnosti konsorcia EU-OPENSREEN ERIC;
 - e) schválení, rozšíření nebo ukončení členství nebo statusu pozorovatele;
 - f) jmenování, opětovné jmenování, dočasné pozastavení výkonu funkce nebo odvolání generálního ředitele.
7. Člen, který je v prodlení s placením finančních příspěvků na konci rozpočtového roku, nemá hlasovací práva. Usnášeníschopnost a příslušné většiny se odpovídajícím způsobem upraví.

Článek 15

Generální ředitel

1. Generální ředitel je statutárním zástupcem konsorcia EU-OPENSREEN ERIC a má na starosti jeho každodenní řízení.
2. Generálního ředitele jmenuje shromáždění členů na období nejvýše pěti let s možností být jednou znovu jmenován. Další podrobnosti upraví jednací řád.

3. Generální ředitel se při plnění svých povinností řídí radami a rozhodnutími shromáždění členu.
4. Generálnímu řediteli jsou nápomocni pracovníci ústřední kanceláře.
5. Generální ředitel:
 - a) odpovídá za efektivní správu konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC a za zajištění výkonu rozhodnutí shromáždění členů;
 - b) odpovídá za provádění pracovního plánu včetně zřizování služeb konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC a rozpočtových výdajů;
 - c) uzavírá smlouvy a provádí další právní a správní postupy;
 - d) jmenuje a odvolává pracovníky konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC a vykonává nad nimi dozor;
 - e) podává zprávy shromáždění členů a je odpovědný za finanční prostředky konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC a za plnění veškerých právních požadavků při vykonávání jeho úkolů a činnosti;
 - f) připravuje a předkládá shromáždění členů po konzultaci s fórem partnerských pracovišť návrh ročního pracovního plánu a rozpočtu a dlouhodobý pracovní a finanční plán konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC;
 - g) předkládá shromáždění členů výroční zprávu o pracovním plánu, včetně účetní závěrky a splněných i nesplněných úkolů spolu s příslušnými vysvětleními nebo nápravnými opatřeními, nejpozději do tří měsíců po skončení každého rozpočtového roku;
 - h) připravuje a po schválení shromážděním členů předkládá veškeré dokumenty, které si vyžádá Evropská komise;
 - i) připravuje zasedání shromáždění členů a účastní se jich;
 - j) účastní se schůzí fóra partnerských pracovišť.

Článek 16

Fórum partnerských pracovišť

1. Fórum partnerských pracovišť je stálý orgán, v němž má každé partnerské pracoviště a každý národní uzel jednoho zástupce. Každé partnerské pracoviště nominuje svého zástupce. Zástupci partnerských pracovišť se svých řad nominují předsedu.
2. Fórum partnerských pracovišť:
 - a) poskytuje poradenství generálnímu řediteli při vypracování ročního pracovního plánu a rozpočtu a v dalších záležitostech na jeho žádost;
 - b) je nápomocné generálnímu řediteli při provádění ročního pracovního plánu a rozpočtu tak, aby byla umožněna účinná interakce mezi partnerskými pracovišti;
 - c) prosazuje potřeby partnerských pracovišť v rámci konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC;
 - d) fórum partnerských pracovišť může vypracovat vlastní jednací řád, který schválí shromáždění členů.

Článek 17

Rada pro vědecké a etické poradenství

1. Rada pro vědecké a etické poradenství je tvořena nezávislými a mezinárodně uznávanými vědci a/nebo odborníky, kteří jednají svým jménem.
2. Rada pro vědecké a etické poradenství poskytuje poradenství ve všech záležitostech zahrnujících etické otázky na žádost shromáždění členů. Další podrobnosti upraví jednací řád.
3. Členy rady pro vědecké a etické poradenství jmenuje na tři roky shromáždění členů konsorcia. Členství v radě může shromáždění členů jednou prodloužit na tutéž dobu.

KAPITOLA 6

FINANCE

Článek 18

Zdroje EU-OPENSREEN ERIC

Zdroje konsorcia EU-OPENSREEN ERIC tvoří:

- a) příspěvky členů a pozorovatelů vymezené v příloze 2 těchto stanov;
- b) další zdroje v rámci právních mezí a za podmínek schválených shromážděním členů.

Článek 19

Rozpočtové zásady a účetnictví

1. Běžným rozpočtovým rokem konsorcia EU-OPENSREEN ERIC je kalendářní rok.
2. Rozpočet se sestavuje a plní a účetní závěrka se předkládá v souladu se zásadami transparentnosti a řádného finančního řízení.
3. Veškeré položky příjmů a výdajů konsorcia EU-OPENSREEN ERIC jsou pro každý rozpočtový rok předběžně vyčísleny a zahrnuty do ročního rozpočtu.
4. K účetní závěrce konsorcia EU-OPENSREEN ERIC se připojí zpráva o plnění rozpočtu a o rozpočtovém a finančním řízení za příslušný rozpočtový rok.
5. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC vede oddělené účetnictví pro svoji výdělečnou a nevýdělečnou činnost.

Článek 20

Odpovědnost

1. Odpovědnost členů a pozorovatelů za dluhy konsorcia EU-OPENSREEN ERIC je omezena výší jejich příslušných příspěvků.
2. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC uzavře odpovídající a přiměřené pojištění proti rizikům spojeným s vytvářením a činností tohoto konsorcia.

KAPITOLA 7

PODÁVÁNÍ ZPRÁV EVROPSKÉ KOMISI

Článek 21

Podávání zpráv Evropské komisi

Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC každoročně vypracuje výroční zprávu o činnosti, v níž informuje zejména o vědeckých, provozních a finančních aspektech své činnosti. Zpráva musí být schválena shromážděním členů a předána Evropské komisi a příslušným orgánům veřejné správy do šesti měsíců od konce příslušného rozpočtového roku. Zpráva se zveřejní na internetových stránkách konsorcia EU-OPENSREEN ERIC.

KAPITOLA 8

POLITIKY

Článek 22

Politiky přístupu pro uživatele

1. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC poskytne uživatelům přístup ke svým zdrojům a službám v souladu s politikou stanovenou v příloze 3 těchto stanov.
2. Existují různé kategorie uživatelů. Shromáždění členů rozhodne o poplatcích a rozsahu přístupu pro tyto kategorie.

Článek 23

Politika vnějších vztahů

1. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC podporuje vytváření sítě a komunity chemické biologie v Evropě a povzbuzuje výzkumné pracovníky k tomu, aby se pouštěli do nových a inovativních projektů v oblasti věd o živé přírodě a aby při své vzdělávací činnosti využívali konsorcium EU-OPENSREEN ERIC.
2. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC podporuje vysoce kvalitní výzkum a kulturu „správné praxe“, včetně vzdělávacích činností.

Článek 24

Politika šíření informací

Uživatelé služeb a zdrojů konsorcia EU-OPENSREEN ERIC zveřejní výsledky svého výzkumu v centrální databázi konsorcia EU-OPENSREEN ERIC; na toto zveřejnění se poskytuje odklad v délce dvou let. Na požádání může být tento odklad prodloužen až na tři roky. Stávající práva a povinnosti však musí být dodrženy.

Článek 25

Politika v oblasti práv duševního vlastnictví

1. Pojem „duševní vlastnictví“ je chápán v souladu s článkem 2 Úmluvy o zřízení Světové organizace duševního vlastnictví podepsané dne 14. července 1967.
2. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC může vlastnit práva duševního vlastnictví, pokud jeho příspěvek zahrnuje inovační proces. Další podrobnosti týkající se politiky duševního vlastnictví konsorcia EU-OPENSREEN ERIC jsou uvedeny v příloze 4 stanov a v jednacím řádu.
3. Příjem plynoucí z duševního vlastnictví vytvořeného konsorciem EU-OPENSREEN ERIC se použije na provoz konsorcia až do limitu stanoveného v jednacím řádu. O použití příjmu přesahujícího tento limit rozhodne shromáždění členů.
4. Žádné z ustanovení těchto stanov nelze chápat jako snahu měnit rozsah a uplatňování práv duševního vlastnictví a dohod o rozdělení přínosů stanovených v příslušných právních a správních předpisech členů a pozorovatelů v mezinárodních smlouvách, jejichž jsou stranami.

Článek 26

Politika zaměstnanosti

1. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC zaměstnává osoby na základě rovných příležitostí. Na každé volné pracovní místo vybere konsorcium nejlepšího kandidáta. Politika zaměstnanosti konsorcia EU-OPENSREEN ERIC se řídí právními předpisy země, v níž je daný pracovník zaměstnán.
2. Výběrová řízení pro uchazeče o pracovní místo v konsorciu EU-OPENSREEN ERIC jsou transparentní, nediskriminační a dodržují zásadu rovných příležitostí. Nábor a zaměstnávání nesmí být diskriminační.

Článek 27

Politika zadávání veřejných zakázek a osvobození od daně

1. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC poskytuje uchazečům a účastníkům výběrových řízení rovné a nediskriminační zacházení bez ohledu na to, zda mají sídlo v Evropské unii. Všechny zakázky jsou zadávány v souladu se zásadami transparentnosti, nediskriminace a hospodářské soutěže. Inovativní řešení může být při zadávání veřejných zakázek jedním z kritérií. Podrobnosti upraví jednacím řád.
2. Zadávání veřejných zakázek ze strany partnerských pracovišť musí respektovat potřeby konsorcia EU-OPENSREEN ERIC, technické požadavky a specifikace vydané příslušnými orgány. Další podrobnosti upraví jednacím řád. Dohoda mezi partnerským pracovištěm a konsorciem EU-OPENSREEN ERIC obsahuje ustanovení v tomto smyslu.

3. Osvobození od daně na základě čl. 143 odst. 1 písm. g) a čl. 151 odst. 1 písm. b) směrnice Rady 2006/112/ES ⁽¹⁾ a v souladu s články 50 a 51 prováděcího nařízení Rady (EU) č. 282/2011 ⁽²⁾ se uplatní na nákup zboží a služeb, které jsou určeny pro úřední účely konsorcia EU-OPENSREEN ERIC, jsou tímto konsorciem pořízeny a uhrazeny a příslušná DPH k vrácení překročí celkovou částku 25 EUR na fakturu. Tato osvobození od daně se nevztahují na veřejné zakázky jednotlivých členů. Od daně není osvobozeno zboží a služby, které jsou určeny k osobnímu užívání zaměstnanci konsorcia EU-OPENSREEN ERIC nebo třetími stranami.

4. Zboží podléhající spotřební dani podle vymezení v čl. 1 odst. 1 písm. b) a c) směrnice Rady 2008/118/ES ⁽³⁾ může být od spotřební daně osvobozeno podle čl. 12 odst. 1 písm. b) uvedené směrnice za podmínky, že uvedené zboží podléhající spotřební dani je určeno výhradně pro úřední účely konsorcia ERIC, je tímto konsorciem pořízeno a uhrazeno. Od spotřební daně není osvobozeno zboží podléhající spotřební dani, které je určeno k osobnímu užívání zaměstnanci konsorcia EU-OPENSREEN ERIC nebo třetími stranami.

5. Daň z energetických produktů a elektřiny podle vymezení v čl. 1 odst. 1 písm. a) směrnice 2008/118/ES může být v souladu s čl. 12 odst. 1 písm. b) a čl. 12 odst. 2 uvedené směrnice vrácena, pokud jsou tyto energetické produkty a elektřina určeny výhradně pro úřední účely konsorcia EU-OPENSREEN ERIC, jsou tímto konsorciem pořízeny a uhrazeny a pokud daň překročí celkovou částku 25 EUR na fakturu. Od daně nejsou osvobozeny energetické produkty a elektřina, které jsou určeny k osobnímu užívání zaměstnanci konsorcia EU-OPENSREEN ERIC nebo třetími stranami.

KAPITOLA 9

DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ ČINNOSTI

Článek 28

Doba trvání a ukončení činnosti

1. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC se zřizuje na dobu neurčitou.
2. Činnost konsorcia EU-OPENSREEN ERIC je ukončena rozhodnutím shromáždění členů v souladu s čl. 14 odst. 6 nebo v případě, že počet členů klesne pod minimální hranici stanovenou v článku 9 nařízení (ES) č. 723/2009.
3. Bez zbytečného odkladu, v každém případě však nejpozději do deseti dnů od přijetí rozhodnutí o ukončení činnosti konsorcia EU-OPENSREEN ERIC, vyrozumí konsorcium EU-OPENSREEN ERIC o tomto rozhodnutí Evropskou komisi.
4. Majetek zbývající po zaplacení závazků konsorcia EU-OPENSREEN ERIC se rozdělí mezi subjekty, jež byly v okamžiku rozpuštění konsorcia členy nebo pozorovateli, a to úměrně k jejich akumulovaným ročním příspěvkům ve prospěch konsorcia.
5. Konsorcium EU-OPENSREEN ERIC zaniká dnem, kdy Evropská komise zveřejní příslušné oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

KAPITOLA 10

RŮZNÉ

Článek 29

Zřizující ustanovení

1. Hostitelský členský stát svolá ustavující zasedání shromáždění členů co nejdříve, nejpozději však do 45 kalendářních dnů poté, co bude rozhodnutí Evropské komise o zřízení konsorcia EU-OPENSREEN ERIC zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie* a nabude účinku.

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 282/2011 ze dne 15. března 2011, kterým se stanoví prováděcí opatření ke směrnici 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty (Úř. věst. L 77, 23.3.2011, s. 1)

⁽³⁾ Směrnice Rady 2008/118/ES ze dne 16. prosince 2008 o obecné úpravě spotřebních daní a o zrušení směrnice 92/12/EHS (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 12).

2. Hostitelský členský stát uvědomí zakládající členy o všech zvláštních naléhavých právních úkonech, jež je třeba jménem konsorcia EU-OPENSREEN ERIC učinit před konáním ustavujícího zasedání. Nevznese-li žádný ze zakládajících členů námitku do patnácti pracovních dnů poté, co je takto uvědoměn, je uvedený právní úkon učiněn osobou řádně zmocněnou hostitelským členským státem.

Článek 30

Dostupnost stanov

Tyto stanovy se v souladu s článkem 10 nařízení (ES) č. 723/2009 zpřístupní veřejnosti prostřednictvím internetových stránek konsorcia EU-OPENSREEN ERIC a v jeho sídle.

PŘÍLOHA 1

Seznam členů a pozorovatelů

V této příloze je uveden seznam členů a pozorovatelů a subjektů, které je zastupují. Po odvolání či odstoupení členů nebo pozorovatelů nebo po přijetí nových členů nebo pozorovatelů generální ředitel přílohu 1 aktualizuje.

Členové

Země nebo mezivládní organizace	Oficiální zastupující subjekt (subjekty)
Spolková republika Německo	Německé Spolkové ministerstvo školství a výzkumu (BMBF)
Norské království	Norská rada pro výzkum (RCN)
Česká republika	Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy (MŠMT)
Finská republika	Ministerstvo školství a kultury Finské republiky
Lotyšská republika	Lotyšský institut pro organickou syntézu (LIOS)
Polská republika	Ministerstvo vědy a vysokoškolského vzdělávání (MNiSW)
Španělské království	Instituto de Salud Carlos III (ISCIII)

Pozorovatelé

Země nebo mezivládní organizace	Oficiální zastupující subjekt (subjekty)

PŘÍLOHA 2

Roční finanční příspěvky členů, pozorovatelů a mezivládních organizací

- 1) Tato příloha stanoví mechanismus výpočtu příspěvků členů a pozorovatelů. Celková výše příspěvků členů a pozorovatelů je jakožto součást příjmů konsorcia EU-OPENSCREEN ERIC stanovena v návrhu ročního pracovního plánu a rozpočtu konsorcia.
 - 2) O členských příspěvcích mezivládních organizací rozhoduje v jednotlivých případech shromáždění členů.
 - 3) Po odečtení příspěvků podle bodu 2) se jedna čtvrtina celkových zbývajících příspěvků rozdělí podle bodu 4) a tři čtvrtiny podle bodu 5).
 - 4) Každý člen hradí stejný podíl příspěvků. Hostitelská země hradí dvojnásobek příspěvku jednotlivých členů. Pozorovatel hradí 30 % příspěvku člena.
 - 5) Příspěvky se rozdělují podle ukazatele definovaného jako $(\text{HDP na obyvatele} - 8000) \times \text{počet obyvatel} \times \text{faktor statusu}$, přičemž HDP na obyvatele se udává v eurech a faktor statusu = 1 pro členy, 0,3 pro pozorovatele a 2 pro hostitelskou zemi.
 - 6) Žádný z členů nezaplatí více než 50 % celkové výše příspěvků zakládajících členů/pozorovatelů nebo členů/pozorovatelů přistoupivších v rané fázi. V případě, že by příspěvek jednoho člena podle výše uvedeného modelu členských příspěvků tuto výši přesáhl, rozdělí se rozdíl mezi ostatní členy/pozorovatele podle bodů 3), 4) a 5).
 - 7) Nejméně 50 % výše příspěvku nového člena nebo pozorovatele se použije na snížení příspěvků stávajících členů a pozorovatelů podle bodů 3), 4) a 5).
-

PŘÍLOHA 3

Politika přístupu

- 1) V této příloze je popsána politika přístupu uživatelů k výzkumné infrastruktuře konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC.
- 2) EU-OPENSOURCE ERIC má být celosvětově významným zdrojem vyhledávaným uživateli z různých vědeckých oborů a zeměpisných oblastí.
- 3) Konsorcium EU-OPENSOURCE ERIC usiluje o uplatňování nestranné a transparentní politiky přístupu s cílem umožnit, aby na platformy byly přijaty ty nejnadějnější projekty. Ústřední kancelář konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC spolu s příslušnými partnerskými pracovišti každý projekt posuzuje z hlediska technické proveditelnosti.
- 4) Ústřední kancelář slouží jako jediné přístupové místo poskytující uživatelům přístup k odborným poznatkům a zařízením konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC a pomáhá potenciálním uživatelům zajistit financování projektů.
- 5) Ústřední kancelář konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC uvědomí všechny potenciální uživatele o vědeckých, technických, administrativních a finančních požadavcích, které je nutné splnit, aby získali přístup k výzkumné infrastruktuře. Na těchto požadavcích se dohodne shromáždění členů.
- 6) Různé druhy přístupu zahrnují přístup pro tři hlavní skupiny uživatelů výzkumné infrastruktury: uživatele poskytující zkoušky, uživatele poskytující sloučeniny a uživatele databáze:
 - a. přístup založený na excelenci: projekty uživatelů poskytujících zkoušky a sloučeniny poskytnuté do sbírky sloučenin konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC uživateli poskytujícími sloučeniny se přijímají na základě postupu založeného na excelenci;
 - b. tržní přístup bez vzájemného hodnocení: pro uživatele z řad průmyslu a další uživatele s projekty, které nebyly předmětem nezávislého vědeckého vzájemného hodnocení, je určen tržní přístup bez vzájemného hodnocení; a
 - c. široký přístup: uživatelé databáze využívají široký přístup do databáze EU-OPENSOURCE ERIC, jehož cílem je maximalizovat dopad, dostupnost a opětovné využití získaných údajů. Zároveň je třeba zajistit, aby se původci údajů dostalo řádného uznání.
- 7) Aby uživatelé poskytující zkoušky získali pro své projekty přístup založený na excelenci, musí ústřední kanceláři konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC poskytnout dokumentaci potvrzující, že projekt byl kladně hodnocen v rámci nezávislého vědeckého posouzení. Obecně by kladné hodnocení mělo být spojeno s poskytnutím financování na konkrétní projekt ze strany mezinárodního, evropského, vnitrostátního, regionálního, charitativního, institucionálního či jiného podobného subjektu ustaveného v souladu s právními předpisy.
- 8) Aby uživatelé poskytující sloučeniny získali přístup založený na excelenci, musí poskytovat sloučeniny, jež podléhají kontrole kvality, pokud jde o čistotu a identitu, a musí je poskytovat v dostatečném fyzickém množství, jež umožní testovat projekty uživatelů.
- 9) Uživatelé z členských zemí konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC, ze zemí se statusem pozorovatele a ze zemí, které dosud nejsou ke konsorciu EU-OPENSOURCE ERIC přidruženy, by měli platit různé přístupové poplatky za využívání testovacích služeb poskytovaných výzkumnou infrastrukturou.
- 10) Všichni uživatelé dodržují zásadu „otevřeného přístupu“ konsorcia EU-OPENSOURCE ERIC (tj. včasného zpřístupňování údajů v rámci databáze EU-OPENSOURCE ERIC).

PŘÍLOHA 4

Politika v oblasti práv duševního vlastnictví

- 1) V této příloze je popsána politika v oblasti práv duševního vlastnictví pro uživatele přístupu k výzkumné infrastruktuře konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC.
- 2) Politika konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC v oblasti práv duševního vlastnictví usnadňuje podporu vytváření poznatků a inovací v Evropském výzkumném prostoru prostřednictvím maximalizace užitku údajů pro vědeckou komunitu a zachování jejich opětovné využitelnosti.
- 3) Konsorcium EU-OPENSSCREEN ERIC usiluje o:
 - a. co nejširší využití údajů prostřednictvím jejich veřejné dostupnosti a šíření;
 - b. ochranu duševního vlastnictví pro pozdější využití;
 - c. vysoké standardy bezpečnosti a sledovatelnosti práv duševního vlastnictví; a
 - d. stimulaci mezinárodních výzkumných laboratoří k poskytování materiálů, informací a údajů citlivých z hlediska práv duševního vlastnictví.
- 4) Politika konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC v oblasti práv duševního vlastnictví podporuje vynálezece při ochraně, rozvíjení a využívání výsledků jejich testování, jež jsou předmětem práv duševního vlastnictví, a na nich založených vynálezech.
- 5) Konsorcium EU-OPENSSCREEN ERIC chrání a zohledňuje práva duševního vlastnictví poskytovatelů sloučenin, biologických zkoušek, informačních technologií či souvisejícího know-how způsobem zajišťujícím, že budou ochotni v rámci konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC svá práva duševního vlastnictví sdílet.
- 6) Konsorcium EU-OPENSSCREEN ERIC uzavře formální dohody s uživateli poskytujícími sloučeniny.
- 7) Právní vztahy mezi konsorciem EU-OPENSSCREEN ERIC a partnerskými pracovišti upravují dvoustranné dohody o úrovni služeb.
- 8) Konsorcium EU-OPENSSCREEN ERIC zajistí, aby partnerská pracoviště do svých dohod o úrovni služeb s uživateli zahrnula povinnost uživatelů včas uhradit poplatek za doplnění sloučenin a sdílet výsledky prostřednictvím evropské databáze pro chemickou biologii.
- 9) Stanovy konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC ani jeho dohody o projektech nemění rozsah a uplatňování práv duševního vlastnictví a dohod o rozdělení přínosů stanovených v příslušných právních a správních předpisech a mezinárodních dohodách mezi členy konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC.
- 10) Právní ujednání mezi konsorciem EU-OPENSSCREEN ERIC a partnerskými pracovišti chrání původní i nová práva duševního vlastnictví uživatelů.
- 11) Uživatelé poskytující sloučeniny poskytují své sloučeniny konsorciu EU-OPENSSCREEN ERIC k testování na základě dohody o poskytování materiálů, která zaručuje sdílení údajů a předkupní právo pro budoucí partnerství s uživateli poskytujícími zkoušky.
- 12) Vztahy uživatelů poskytujících zkoušky s konsorciem EU-OPENSSCREEN ERIC upravují dohody o projektech.
- 13) Uživatelé využívající přístup do veřejné databáze musí souhlasit s podmínkami (obdobnými licenci Creative Commons nebo Open Database License) spojenými s jejím používáním.
- 14) K povolení využívat neveřejné části databáze EU-OPENSSCREEN ERIC je nutný podpis dohody o zachování důvěrnosti s konsorciem EU-OPENSSCREEN ERIC a uživatelem (uživateli), kteří vytvořili příslušnou část databáze.
- 15) Každý uživatel v rámci určitého projektu EU-OPENSSCREEN dodržuje odpovídající postupy na ochranu jakýchkoli informací důvěrné povahy, které byly zpřístupněny jeho kolegům či zaměstnancům.
- 16) Původní práva duševního vlastnictví spojená s patentovanými sloučeninami v akademické sbírce konsorcia EU-OPENSSCREEN ERIC nadále náleží uživateli, který přímo nebo prostřednictvím národních uzlů poskytl danou sloučeninu konsorciu EU-OPENSSCREEN ERIC.

- 17) Původní práva duševního vlastnictví spojená se zkouškami, které poskytl uživatel, zůstávají tomuto uživateli.
- 18) Původní práva duševního vlastnictví vytvořená interně konsorciem EU-OPENSUREN ERIC nebo partnerským pracovištěm (spojená například se sloučeninami, technologiemi nebo počítačovými programy) zůstávají konsorciu EU-OPENSUREN ERIC nebo danému partnerskému pracovišti.
- 19) Smlouvy mezi konsorciem EU-OPENSUREN ERIC a uživateli poskytujícími sloučeniny podrobně stanoví, jak má být nakládáno s původními právy duševního vlastnictví.
- 20) Uživatelé informují konsorcium EU-OPENSUREN ERIC o veškerých patentech, ochranných známkách, autorských právech či jiných právech duševního vlastnictví jakékoli strany, jež mohou souviset s projektem, a naopak.
- 21) V případě pozitivního výsledku („hitu“) u patentovaných sloučenin jsou vlastníky vzniklých práv duševního vlastnictví jak uživatel poskytující zkoušku, tak uživatel poskytující sloučeninu. Obecně je uživatel poskytující sloučeninu společně s uživatelem poskytujícím zkoušku spoluvynálezcem patentu a spoludržitelem jakýchkoli souvisejících práv duševního vlastnictví vzniklých v souvislosti s jeho sloučeninou.
- 22) Na základě doporučení pro provádění, vykazování, úpravu a zveřejňování vědeckých prací v lékařských časopisech (obvykle označovaného jako „Vancouverská úmluva“), které vypracoval Mezinárodní výbor editorů lékařských časopisů (International Committee of Medical Journal Editors, ICMJE) a které bylo naposledy aktualizováno v prosinci 2017, se uživatel, který poskytl sloučeninu, stává spoluautorem první akademické publikace.
- 23) Uživatelé poskytující zkoušky obdrží potvrzené výsledky jejich testů a uživatelé poskytující sloučeniny jsou pravidelně a automaticky informováni konsorciem EU-OPENSUREN ERIC, pokud jsou testovány jejich sloučeniny.
- 24) Nová práva duševního vlastnictví obecně náleží uživateli (uživatelům), kteří je vytvořili.
- 25) „Novými právy duševního vlastnictví“ se rozumí výsledky, včetně údajů (např. hitů), know-how a informací, získané v rámci projektu uživatele ve fázi I (testování) nebo fázi II (optimalizace sloučeniny vykazující hit).
- 26) Konsorcium EU-OPENSUREN ERIC nebo partnerské pracoviště mohou vlastnit nová práva duševního vlastnictví, pokud se jejich příspěvek považuje za inovativní.
- 27) Pokud výsledky získané v rámci konsorcia EU-OPENSUREN ERIC vlastní více uživatelů, dohodnou se uživatelé v dobré víře na podmínkách ochrany ve prospěch všech vlastníků, včetně podmínek pro patenty a společné publikace. Rozdělení vlastnictví by mělo odpovídat míře příspěví k výsledku.
- 28) Uživatel poskytující zkoušku je povinen kontaktovat uživatele poskytujícího sloučeninu za účelem vyřešení otázek budoucích práv duševního vlastnictví, včetně strategie pro patenty a publikace. Vlastník (vlastníci) výsledků za předpokladu, že výsledky mají průmyslové nebo komerční využití, zajistí jejich odpovídající a účinnou ochranu v souladu se všemi příslušnými právními předpisy.
- 29) Pokud si vlastnictví práv duševního vlastnictví vzniklých v rámci konsorcia EU-OPENSUREN ERIC a/nebo partnerského pracoviště nárokují dva nebo více uživatelů, nesmí žádný z nich bránit získání této ochrany (např. odkladem publikace). Takový případ může nastat, když si práva duševního vlastnictví nárokují dva různí uživatelé poskytující zkoušky společně s uživatelem poskytujícím sloučeninu a vlastníkem běžné sloučeniny vykazující hit.
- 30) Uživatel (uživatelé), kteří vytvořili práva duševního vlastnictví, zajistí, aby právo nakládání s právy duševního vlastnictví spojenými s výsledky vytvořenými zaměstnanci nebo subdodavateli bylo převedeno nebo postoupeno těmto zaměstnancům nebo subdodatelům v souladu s platnými právními požadavky nebo na základě zvláštních dohod o převodu.

PŘÍLOHA 5

Parnterská pracoviště**Česká republika**

- 1) Masarykova univerzita, Žerotínovo nám. 617/9, 601 77 Brno
- 2) Institute of Molecular and Translational Medicine (IMTM), Hněvotínská, 5, 77900 Olomouc
- 3) Ústav molekulární genetiky AV ČR, v. v. i. (IMG), Vídeňská 1083, 142 20 Praha 4

Finsko

- 1) University of Helsinki, P.O. Box 56 (Viikinkaari 5 E), FI-00014 Helsinki
- 2) Institute for Molecular Medicine Finland (FIMM), University of Helsinki, Biomedicum Helsinki, Building 2U, Tukholmankatu 8, P.O. Box 20, FI-00014 Helsinki
- 3) CSC - IT Center for Science Ltd., P.O. Box 405, FI-02101 Espoo

Německo

- 1) Leibniz-Forschungsinstitut für Molekulare Pharmakologie (FMP), Robert-Rössle-Straße 10, 13125 Berlin
- 2) Max Delbrück Center for Molecular Medicine (MDC), Robert-Rössle-Straße 10, 13125 Berlin
- 3) Helmholtz-Zentrum für Infektionsforschung GmbH (HZI), Inhoffenstraße 7, 38124 Braunschweig
- 4) Fraunhofer Institute for Molecular Biology and Applied Ecology (IME), Department Screening Port, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg

Lotyšsko

- 1) Latvian Institute of Organic Synthesis, Aizkraukles 21, LV-1006, Riga

Norsko

- 1) University of Bergen (UiB), Jonas Lies vei 91, NO-5009 Bergen
- 2) NCMM-Biotechnology, Faculty of Medicine, University of Oslo, P.O. Box 1125 Blindern, NO-0317 Oslo
- 3) UiT- The Arctic University of Norway, Postboks 6050 Langnes, NO-9037 Tromsø
- 4) Stiftelsen SINTEF, P.O. Box 4760 Sluppen, NO-7465 Trondheim

Polsko

- 1) Centre of Molecular and Macromolecular Studies, Polish Academy of Sciences (CMMS PAS), Sienkiewicza 112; 90-363 Łódź
- 2) Institute of Medical Biology, Polish Academy of Sciences (IMB PAS), Lodowa 106, 93-232 Łódź,
- 3) Institute of Bioorganic Chemistry, Polish Academy of Sciences (IBCh PAS), Z. Noskowskiego 12/14, 61-704 Poznań
- 4) Institute of Biochemistry and Biophysics, Polish Academy of Sciences (IBB PAS), Pawińskiego 5a street, 02-106 Warszawa
- 5) Pharmaceutical Research Institute (PRI), 8 Rydygiera, 01-793 Warszawa

Španělsko

- 1) IMIM (Institut Hospital del Mar d'Investigacions Mèdiques), Fundació Institut Mar d'Investigacions Mèdiques, Parc de Recerca Biomèdica de Barcelona (despatx 106), Barcelona, BARCELONA
 - 2) University of Barcelona, Travessera de les corts, 131-159, 08028 Barcelona, BARCELONA
 - 3) Fundación Centro de Excelencia en Investigación de Medicamentos Innovadores en Andalucía, MEDINA (Fundación MEDINA), Avda Conocimiento 34, Parque Tecnológico Ciencias de la Salud, 18016 Armilla, Granada, GRANADA
 - 4) Centro de Investigaciones Biologicas-CSIC c/Ramiro de Maeztu 9, 28040 Madrid, MADRID
 - 5) University of Santiago de Compostela, Colexio de San Xerome, Praza do Obradoiro, s/n 15782 Santiago de Compostela, A CORUÑA
 - 6) Príncipe Felipe Research Center (CIPF), Av. Eduardo Primo Yúfera 3, 46012 Valencia, VALENCIA
-

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.8772 – Borealis/Nova Chemicals/Total/JV)
(Text s významem pro EHP)
(2018/C 111/02)

Dne 20. března 2018 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32017M8772. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.8799 – Marubeni Itochu Steel/Sumitomo Corporation/JV)
(Text s významem pro EHP)
(2018/C 111/03)

Dne 19. března 2018 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32018M8799. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.8806 – Richemont/Yoox Net-a-Porter Group)
(Text s významem pro EHP)
(2018/C 111/04)

Dne 19. března 2018 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32018M8806. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.8821 – Advent International/Circet Groupe)
(Text s významem pro EHP)
(2018/C 111/05)

Dne 19. března 2018 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32018M8821. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

23. března 2018

(2018/C 111/06)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,2346	CAD	kanadský dolar	1,5868
JPY	japonský jen	129,74	HKD	hongkongský dolar	9,6889
DKK	dánská koruna	7,4478	NZD	novozélandský dolar	1,7024
GBP	britská libra	0,87285	SGD	singapurský dolar	1,6216
SEK	švédská koruna	10,1943	KRW	jihokorejský won	1 330,30
CHF	švýcarský frank	1,1703	ZAR	jihoafrický rand	14,5204
ISK	islandská koruna	122,10	CNY	čínský juan	7,7975
NOK	norská koruna	9,5715	HRK	chorvatská kuna	7,4398
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	16 993,03
CZK	česká koruna	25,405	MYR	malajsijský ringgit	4,8365
HUF	maďarský forint	312,90	PHP	filipínské peso	64,640
PLN	polský zlotý	4,2262	RUB	ruský rubl	70,5388
RON	rumunský lei	4,6630	THB	thajský baht	38,495
TRY	turecká lira	4,8880	BRL	brazilský real	4,0726
AUD	australský dolar	1,5978	MXN	mexické peso	22,8804
			INR	indická rupie	80,2550

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Stanovisko Poradního výboru pro restriktivní praktiky a dominantní postavení přijaté na jeho zasedání dne 19. února 2018 k návrhu rozhodnutí týkajícího se věci AT.40113 – Zapalovací svíčky

Zpravodaj: Německo

(2018/C 111/07)

1. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že protisoutěžní jednání, na které se vztahuje návrh rozhodnutí, představuje dohodu nebo jednání ve vzájemné shodě mezi podniky ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.
2. Poradní výbor souhlasí s hodnocením Komise, pokud jde o vymezení výrobního a zeměpisného rozsahu dohody nebo jednání ve vzájemné shodě, které je obsaženo v návrhu rozhodnutí.
3. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že podniky, na něž se vztahuje návrh rozhodnutí, se účastnily jediného a trvajících protiprávního jednání v rozporu s článkem 101 SFEU a článkem 53 Dohody o EHP.
4. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že cílem dohody nebo jednání ve vzájemné shodě bylo omezit hospodářskou soutěž ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.
5. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že dohoda a/nebo jednání ve vzájemné shodě mohly podstatně ovlivnit obchod mezi členskými státy EU a smluvními stranami Dohody o EHP.
6. Poradní výbor souhlasí s posudkem Komise, pokud jde o délku trvání protiprávního jednání u jednotlivých adresátů.
7. Poradní výbor souhlasí s návrhem rozhodnutí Komise, pokud jde o adresáty.
8. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že by adresátům návrhu rozhodnutí měla být uložena pokuta.
9. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o použití pokynů z roku 2006 pro výpočet pokut uložených podle čl. 23 odst. 2 písm. a) nařízení (ES) č. 1/2003.
10. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o základní částky pokut.
11. Poradní výbor souhlasí s určením délky trvání pro účely výpočtu pokut.
12. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že nebyly zjištěny žádné přitěžující okolnosti použitelné v tomto případě.
13. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o snížení pokut na základě relevantních polehčujících okolností.
14. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o snížení pokut na základě oznámení o shovívavosti z roku 2006.
15. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o snížení pokut na základě oznámení o narovnání z roku 2008.
16. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o konečné částky pokut.
17. Poradní výbor doporučuje, aby bylo jeho stanovisko zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení ⁽¹⁾**Zapalovací svíčky****(AT.40113)**

(2018/C 111/08)

Dne 17. října 2016 zahájila Komise řízení podle čl. 11 odst. 6 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ⁽²⁾ a čl. 2 odst. 1 nařízení (ES) č. 773/2004 ⁽³⁾ proti podnikům Bosch ⁽⁴⁾, Denso ⁽⁵⁾ a NGK ⁽⁶⁾ (společně dále jen „strany“).

V návaznosti na jednání o narovnání a předložení návrhu na narovnání v souladu s čl. 10a odst. 2 nařízení (ES) č. 773/2004 Komise dne 4. prosince 2017 přijala prohlášení o námitkách adresované stranám. Podle prohlášení o námitkách se strany dopustily jediného a trvajících protiprávního jednání v rozporu s článkem 101 SFEU a článkem 53 Dohody o Evropském hospodářském prostoru (EHP). Toto údajné protiprávní jednání spočívalo v koordinaci cen a přidělování dodávek zapalovacích svíček v EHP v období od 19. ledna 2000 do 28. července 2011.

V příslušných odpovědích na prohlášení o námitkách strany v souladu s čl. 10a odst. 3 nařízení (ES) č. 773/2004 potvrdily, že v prohlášení o námitkách byl zohledněn obsah jejich návrhů na narovnání.

V návrhu rozhodnutí se uvádí, že strany porušily článek 101 SFEU a článek 53 Dohody o EHP tím, že se účastnily jediného a trvajících protiprávního jednání v rámci celého EHP, které spočívalo v koordinaci cen a přidělování dodávek zapalovacích svíček pro automobily v obdobích vymezených pro jednotlivé strany mezi 19. lednem 2000 a 28. červencem 2011.

Podle článku 16 rozhodnutí 2011/695/EU jsem přezkoumal, zda se návrh rozhodnutí zabývá pouze těmi námitkami, u nichž byla stranám poskytnuta příležitost vyjádřit své názory. Dospěl jsem ke kladnému závěru.

S ohledem na výše uvedené a s přihlédnutím k tomu, že mi strany nezaslaly žádnou žádost či stížnost ⁽⁷⁾, se domnívám, že v této věci byl zajištěn účinný výkon procesních práv všech stran řízení.

V Bruselu dne 19. února 2018.

Wouter WILS

⁽¹⁾ Podle článků 16 a 17 rozhodnutí předsedy Evropské komise 2011/695/EU ze dne 13. října 2011 o mandátu úředníka pro slyšení v určitých řízeních ve věcech hospodářské soutěže (Úř. věst. L 275, 20.10.2011, s. 29).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy (Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 773/2004 ze dne 7. dubna 2004 o vedení řízení Komise podle článků 81 a 82 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 18).

⁽⁴⁾ Robert Bosch GmbH („Bosch“).

⁽⁵⁾ Denso Corporation („Denso“).

⁽⁶⁾ NGK Spark Plug Co., Ltd. a jeho dceřiná společnost NGK Spark Plug Europe GmbH (společně „NGK“).

⁽⁷⁾ Podle čl. 15 odst. 2 rozhodnutí 2011/695/EU se účastníci řízení v případech kartelů, kteří vstupují do jednání o narovnání podle článku 10a nařízení (ES) č. 773/2004, mohou obrátit na úředníka pro slyšení v kterékoli fázi postupu při narovnání v zájmu zajištění účinného výkonu svých procesních práv. Viz rovněž bod 18 oznámení Komise 2008/C 167/01 o postupu při narovnání s cílem přimnout rozhodnutí podle článků 7 a 23 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 v případech kartelů (Úř. věst. C 167, 2.7.2008, s. 1).

Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise
ze dne 21. února 2018
týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody
o EHP
(Věc AT.40113 – Zapalovací svíčky)
(oznámeno pod číslem C(2018) 929)
(Pouze anglické znění je závazné)
(2018/C 111/09)

Dne 21. února 2018 přijala Komise rozhodnutí týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP. V souladu s ustanoveními článku 30 nařízení Rady (ES) č. 1/2003⁽¹⁾ Komise tímto zveřejňuje jména stran a hlavní obsah rozhodnutí včetně všech uložených sankcí, přičemž přihlíží k oprávněnému zájmu podniků na ochraně jejich obchodního tajemství.

1. ÚVOD

- (1) Rozhodnutí se týká jediného a trvajícího porušení článku 101 Smlouvy a článku 53 Dohody o EHP.
- (2) Rozhodnutí je určeno těmto subjektům: i) Robert Bosch GmbH („Bosch“), ii) Denso Corporation („Denso“) a iii) NGK Spark Plug Co., Ltd. a NGK Spark Plug Europe GmbH (dohromady „NGK“), dále také jako „strany“.
- (3) Produkty dotčenými protiprávním jednáním jsou zapalovací svíčky. Kartel se vztahuje na dodávky automobilovým výrobcům s výrobními závody v EHP. Adresáti rozhodnutí koordinovali ceny a rozdělovali dodávky prostřednictvím modelu dvoustranných kontaktů mezi podniky Bosch a NGK na straně jedné a podniky Denso a NGK na straně druhé.

2. POPIS VĚCI

2.1 Postup

- (4) V dubnu 2011 podal podnik Denso žádost o ochranu podle oznámení o shovívavosti z roku 2006⁽²⁾.
- (5) V září 2011 požádal podnik NGK o shovívavost. V květnu 2013 podal žádost o shovívavost i podnik Bosch.
- (6) Řízení byla zahájena dne 17. října 2016 s cílem vstoupit s danými stranami do jednání o narovnání. Všechny strany následně Komisi předložily své formální žádosti o narovnání podle čl. 10a odst. 2 nařízení (ES) č. 773/2004⁽³⁾.
- (7) Dne 4. prosince 2017 přijala Komise prohlášení o námitkách. Všechny strany v reakci na prohlášení o námitkách potvrdily, že jeho obsah odpovídá jejich návrhům na narovnání a že mají zájem pokračovat v postupu při narovnání.
- (8) Poradní výbor pro restriktivní praktiky a dominantní postavení vydal dne 19. února 2018 kladné stanovisko.
- (9) Komise rozhodnutí přijala dne 21. února 2018.

2.2 Adresáti a délka trvání protiprávního jednání

- (10) Níže uvedené podniky porušily článek 101 Smlouvy a článek 53 Dohody o EHP tím, že se v níže uvedených obdobích účastnily protisoutěžních praktik, které se týkaly dodávek zapalovacích svíček.

Podnik	Doba trvání
Bosch (Německo)	od 19. ledna 2000 do 28. července 2011

⁽¹⁾ Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1.

⁽²⁾ Oznámení Komise o ochraně před pokutami a snížení pokut v případech kartelů (Úř. věst. C 298, 8.12.2006, s. 17).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 773/2004 ze dne 7. dubna 2004 o vedení řízení Komise podle článků 81 a 82 Smlouvy o ES (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 18) ve znění nařízení Komise (ES) č. 1792/2006 ze dne 23. října 2006 (Úř. věst. L 362, 20.12.2006, s. 1) a nařízení Komise (ES) 622/2008 ze dne 30. června 2008 (Úř. věst. L 171, 1.7.2008, s. 3).

Podnik	Doba trvání
Denso (Japonsko)	od 16. února 2001 do 8. února 2010
NGK (Japonsko)	od 19. ledna 2000 do 28. července 2011

2.3 Shrnutí protiprávního jednání

- (11) Rozhodnutí se vztahuje na dodávky zapalovacích svíček v EHP.
- (12) Zapalovací svíčky jsou zařízení zabudovaná v benzinových motorech aut, která vytvářejí vysokonapěťové elektrické jiskry ve spalovací komoře. Distribuční kanály, kterých se kartel týkal, zahrnují jak dodávky výrobců původního zařízení („OEM“), tak dodávky originálních náhradních dílů („OES“), neboť cena těchto dodávek je smluvně vázána na cenu dodávek výrobců původního zařízení.
- (13) Kartel byl založen na modelu dvoustranných protisoutěžních kontaktů mezi podniky Bosch a NGK na jedné straně a podniky Denso a NGK na straně druhé, jejichž prostřednictvím si strany vyměňovaly obchodně citlivé informace. V některých případech se strany dohodly na cenových kvótách, podílech na dodávkách a „základních cenách“.
- (14) Kromě toho se strany dohodly, že budou respektovat svá původní dodavatelská práva. To znamená, že pokud jeden z členů kartelu již s určitým zákazníkem obchodoval a existující produkt měl být nahrazen produktem novým, ostatní členové kartelu na základě dohody nenabídlí nižší ceny, aby si dosavadní dodavatel stávající obchodní vztah udržel.

2.4 Nápravná opatření

- (15) Pro účely rozhodnutí jsou použity pokyny pro výpočet pokut z roku 2006 ⁽¹⁾.

2.4.1 Základní částka pokuty

- (16) Při stanovení pokut Komise zohlednila tržby podniků z prodeje zapalovacích svíček v posledním účetním období před ukončením protiprávního jednání. Tím byl rok 2010 pro podnik Bosch a rok 2009 pro podnik Denso. V případě podniku NGK rozhodla Komise i přesto, že posledním celým rokem trvání protiprávního jednání byl rok 2010, použít jako referenční rok 2009, a to na základě uplatnění bodu 26 oznámení o shovívavosti z roku 2006.
- (17) Vzhledem k povaze protiprávního jednání a jeho zeměpisnému rozsahu (EHP) se procentní podíl pro variabilní částku pokut a dodatečná částka („vstupní poplatek“) stanoví ve výši 17 % hodnoty příslušných tržeb.
- (18) Variabilní částka se vynásobí počtem let nebo zlomkem roku účasti jednotlivých stran na protiprávním jednání, aby bylo možno u každého podniku jednotlivě plně zohlednit dobu trvání jeho účasti na daném protiprávním jednání. Komise přihlíží ke skutečné době trvání účasti stran na protiprávním jednání na základě celých roků, měsíců a dnů.

2.4.2 Úpravy základní částky

- (19) Nebyly uplatněny žádné přitěžující okolnosti. V případě podniků Bosch a Denso použila Komise polehčující okolnost vzhledem k nedostatku důkazů, že: i) podnik Bosch věděl o dvoustranných kontaktech mezi podniky NGK a Denso nebo je mohl důvodně předpokládat a že ii) podnik Denso věděl o dvoustranných kontaktech mezi podniky NGK a Bosch nebo je mohl důvodně předpokládat. Na podnik Bosch byl použit násobitel odrazujícího účinku 1,2 a na podnik Denso 1,1.

2.4.3 Uplatnění horní hranice 10 % obratu

- (20) Žádná z vypočtených pokut nepřekračuje 10 % celkového obratu příslušného podniku v účetním období předcházejícím datu tohoto rozhodnutí.

2.4.4 Uplatnění oznámení o shovívavosti z roku 2006: snížení pokut

- (21) Podnik Denso byl první, který požádal o ochranu a poskytl informace a důkazy splňující podmínky bodu 8 písm. a) oznámení o shovívavosti z roku 2006. Přiznává se mu tedy ochrana před pokutami.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 210, 1.9.2006, s. 2.

- (22) Podnik NGK předložil přesvědčivé důkazy, na jejichž základě mohla Komise rozšířit dobu trvání protiprávního jednání o období od 19. ledna 2000 do 24. května 2002 a od 9. února 2010 do 28. července 2011. V důsledku toho Komise v souladu s bodem 26 oznámení o shovívavosti z roku 2006 nebrala tato období při stanovení pokuty pro podnik NGK v úvahu.
- (23) Kromě toho byl podnik NGK prvním podnikem, který splnil požadavky podle bodů 24 a 25 oznámení o shovívavosti z roku 2006, a pokuta mu byla snížena o 42 %.
- (24) Podnik Bosch byl druhým podnikem, který splnil požadavky podle bodů 24 a 25 oznámení o shovívavosti z roku 2006, a pokuta mu byla snížena o 28 %.

2.4.5 Uplatnění oznámení o narovnání

- (25) V důsledku uplatnění oznámení o narovnání byla výše pokut uložených podnikům Bosch a NGK snížena o dalších 10 %.

3. ZÁVĚR

- (26) Podle čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1/2003 byly uloženy tyto pokuty:

- a) podniku Bosch: 45 834 000 EUR;
 - b) podniku Denso: 0 EUR;
 - c) podniku NGK: 30 265 000 EUR.
-

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení o zahájení ochranného šetření v souvislosti s dovozem výrobků z oceli

(2018/C 111/10)

Z informací, které má Evropská komise (dále jen „Komise“) v současné době k dispozici, včetně platných opatření kontroly⁽¹⁾, vyplývá, že dovoz určitých výrobků z oceli v poslední době prudce vzrostl a že existují dostatečné důkazy o tom, že tento vývoj dovozu zřejmě vyžaduje ochranná opatření. Komise proto rozhodla zahájit z moci úřední ochranné šetření podle článku 5 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478⁽²⁾ a podle článku 3 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755⁽³⁾.

1. VÝROBEK, KTERÝ JE PŘEDMĚTEM ŠETŘENÍ

Výrobky, které jsou předmětem tohoto šetření, jsou určité výrobky z oceli (dále jen „dotčené výrobky“). Dotčené výrobky jsou společně s kódy KN, do nichž v současné době spadají, uvedeny v příloze I tohoto oznámení. Tyto kódy KN jsou uvedeny pouze pro informaci.

2. NÁRŮST DOVOZU A ÚJMA

Informace, které má Komise v současnosti k dispozici, naznačují, že celkový dovoz dotčených výrobků se v období 2013–2017 zvýšil ze 17,8 milionu tun na 29,3 milionu tun. Důvod dotčených výrobků se v letech 2013 až 2016 zvýšil asi o 65 %. K největšímu nárůstu dovozu došlo v roce 2015 a zejména v roce 2016, kdy dosáhl 28,6 milionu tun. Poté dovoz dotčených výrobků zůstal na významné úrovni. V absolutním vyjádření navíc nedávno došlo k náhlému významnému a prudkému nárůstu dovozu každého z dotčených výrobků. Navíc Komise rovněž konstatuje, že celkový dovoz dotčených výrobků se zvýšil také v relativních číslech, tj. z 7,3 % na 11,6 % ve vztahu k výrobě a z 12,2 % na 17,6 % ve vztahu ke spotřebě. V obou případech se zvýšení projevilo během období 2014–2016, po němž dovoz zůstal na poměrně vysoké úrovni. Zvýšení dovozu je zřejmě důsledkem nepředvídaného vývoje, jako jsou globální nadměrná kapacita v ocelářství a obchodní opatření přijatá řadou třetích zemí v posledních letech v souvislosti s uvedenou nadměrnou kapacitou.

Kromě toho existují na základě hospodářských ukazatelů uvedených v článku 9 nařízení (EU) 2015/478 a článku 6 nařízení (EU) 2015/755 rovněž dostatečné důkazy, které ukazují, že objem a ceny tohoto dovozu způsobily nebo hrozí, že způsobí významné celkové poškození postavení výrobního odvětví Unie. Z těchto důkazů především vyplývá, že dovoz dotčených výrobků měl – u některých kategorií výrobků – kromě jiných důsledků negativní dopad na podíly výrobců v Unii na trhu. Navíc byly dovozní ceny v průběhu celého období nižší než prodejní ceny výrobního odvětví Unie. Tím se prodejní ceny výrobního odvětví Unie ocitly pod značným tlakem, což vedlo k negativnímu nebo nízkému zisku. I když se finanční situace u některých dotčených výrobků v roce 2017 zřejmě zlepšila, je však stále nestabilní a mohla by se zhoršit dalším nárůstem dovozu, který bude pravděpodobně značný v kontextu celkové nadměrné kapacity v ocelářství, rostoucího počtu opatření na ochranu obchodu přijatých třetími zeměmi v souvislosti s výrobky z oceli a stávajícími opatřeními přijatými USA v rámci sekce 232. Šetřením se posoudí situace dotčených výrobků, včetně situace každé kategorie výrobků jednotlivě, rovněž na základě nejnovějšího vývoje, jako např. jakékoli přesměrování obchodu vyplývající z opatření přijatých USA.

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/670 ze dne 28. dubna 2016, kterým se zavádí předchozí kontrola Unie nad dovozem některých výrobků ze železa a oceli pocházejících z určitých třetích zemí (Úř. věst. L 115, 29.4.2016, s. 37).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ze dne 29. dubna 2015 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí (Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33).

3. POSTUP

Jelikož Komise poté, co informovala členské státy, zjistila, že existují dostatečné důkazy pro zahájení šetření, zahajuje šetření podle článku 5 nařízení (EU) 2015/478 a článku 3 nařízení (EU) 2015/755.

Šetřením se stanoví, zda se v důsledku neočekávaného vývoje dotčené výrobky dováží do Unie v natolik zvýšeném množství a/nebo za takových podmínek, aby výrobci obdobných nebo přímo konkurujících výrobků v Unii způsobily nebo hrozily způsobit vážnou újmu.

3.1 Písemná podání, odpovědi na dotazník a korespondence

Aby Komise získala informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zašle dotazníky známým výrobcům obdobných nebo přímo konkurujících výrobků a všem známým sdružením výrobců v Unii. Vyplněné dotazníky musí být Komisi doručeny do 21 dnů ode dne, kdy byly odeslány.

Všechny zúčastněné strany, včetně vyvážejících výrobců, dovozců a uživatelů dotčených výrobků a jejich sdružení, se vyzývají, aby písemně oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly příslušné důkazy. Vyjádření v libovolném formátu by měla být předložena do 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Zúčastněné strany se také mohou za účelem přihlášení obrátit na Komisi, nejlépe elektronickou poštou, a to nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*, a vyžádat si dotazník. Vyplněné dotazníky by měly být doručeny do 21 dnů ode dne, kdy byly odeslány.

Ke stanoviskům a informacím doručeným po uplynutí výše uvedených lhůt se nemusí přihlídnout.

3.2 Pokyny pro písemná podání, zasílání vyplněných dotazníků a korespondenci

Na informace předkládané Komisi se nesmí vztahovat autorská práva. Zúčastněné strany musí před tím, než předloží Komisi informace a/nebo údaje, na které se vztahují autorská práva třetích stran, požádat držitele těchto práv o zvláštní povolení, které výslovně a) umožňuje, aby Komise použila tyto informace a údaje pro účely tohoto řízení na ochranu obchodu, a b) umožňuje poskytnutí těchto informací a/nebo údajů zúčastněným stranám tohoto šetření ve formě, která jim umožní uplatnit jejich práva na obhajobu.

Všechna písemná podání zúčastněných stran, včetně informací vyžadovaných tímto oznámením, vyplněných dotazníků a korespondence, pro které je vyžadováno důvěrné zacházení, se označí poznámkou „*Limited*“⁽¹⁾. Strany, jež předkládají informace v průběhu tohoto šetření, se vyzývají, aby žádost o důvěrné zacházení odůvodnily.

Aby se všem zúčastněným stranám v průběhu šetření zajistilo odpovídající právo na obhajobu, mají strany, které sdělily informace označené poznámkou „*Limited*“, předložit jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu a je označené poznámkou „*For inspection by interested parties*“. Toto shrnutí by mělo být natolik podrobné, aby umožňovalo přiměřené pochopení podstaty důvěrně sdělených informací. Pokud strana, která sdělila důvěrné informace, neodůvodní žádost o důvěrné zacházení oprávněnými důvody, nebo nepředloží v požadovaném formátu a kvalitě jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu, nemusí se k takovým informacím přihlídnout.

Zúčastněné strany se vyzývají, aby veškerá podání a žádosti předkládaly elektronickou poštou, včetně naskenovaných plných mocí a osvědčení; výjimkou jsou objemné odpovědi, které se předkládají na nosičích CD-ROM nebo DVD přímým předáním nebo doporučeným dopisem.

Použitím e-mailu vyjadřují zúčastněné strany svůj souhlas s pravidly platnými pro elektronická podání uvedenými v dokumentu „**KORESPONDENCE S EVROPSKOU KOMISÍ V PŘÍPÁDECH TÝKAJÍCÍCH SE OCHRANY OBCHODU**“ zveřejněném na internetové stránce Generálního ředitelství pro obchod:

http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf

⁽¹⁾ Dokument označený poznámkou „*Limited*“ je považován za důvěrný podle článku 8 nařízení (EU) 2015/478, článku 5 nařízení (EU) 2015/755 a čl. 3 odst. 2 Dohody WTO o ochranných opatřeních. Je to také chráněný dokument podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

Zúčastněné strany musí uvést své jméno (název), adresu, telefonní číslo a platnou e-mailovou adresu a měly by zajistit, aby uvedená e-mailová adresa byla funkčním oficiálním pracovním e-mailem, který se kontroluje denně. Poté, co Komise obdrží tyto kontaktní údaje, bude se zúčastněnými stranami dále komunikovat pouze elektronickou poštou, pokud výslovně nepožádají o zasílání všech dokumentů Komise za použití jiných komunikačních prostředků nebo pokud povaha dokumentů, které mají být zaslány, nevyžaduje formu doporučeného dopisu. Další pravidla a informace týkající se korespondence s Komisí včetně zásad, které platí pro podávání elektronickou poštou, naleznou zúčastněné strany ve výše zmíněných pokynech pro komunikaci se zúčastněnými stranami.

Korespondenční adresa Evropské komise, Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

Commission européenne / Europese Commissie

Directorate General for Trade

Directorate H, Unit H5

Office: CHAR 03/66

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

E-mailová adresa: TRADE-SAFEGUARD-STEEL@ec.europa.eu

3.3 Slyšení

Všechny zúčastněné strany mohou také u Komise požádat o slyšení podle článku 5 nařízení (EU) 2015/478 a článku 3 nařízení (EU) 2015/755, a to do 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

4. SEZNAMOVÁNÍ SE S INFORMACEMI

Zúčastněné strany, které oznámily svá stanoviska nebo předložily informace nebo požádaly o slyšení v souladu s článkem 5 nařízení (EU) 2015/478 a článkem 3 nařízení (EU) 2015/755, a zástupci vyvážejících zemí se mohou na písemnou žádost seznámovat s veškerými informacemi poskytnutými Komisí v souvislosti s šetřením s výjimkou interních dokumentů vypracovaných orgány Unie nebo jeho členských států, pokud jsou tyto informace relevantní pro předložení jejich případu a nejsou důvěrné ve smyslu článku 8 nařízení (EU) 2015/478 nebo článku 5 nařízení (EU) 2015/755 a Komise je využívá při šetření. Zúčastněné strany, které se přihlásily, mohou sdělit svá stanoviska o předmětných informacích Komisi a tato stanoviska mohou být zohledněna, jsou-li podpořena dostatečnými důkazy.

5. NEDOSTATEČNÁ SPOLUPRÁCE

Pokud zúčastněná strana odepře přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušných lhůtách nebo pokud závažným způsobem brání šetření, mohou podle článku 5 nařízení (EU) 2015/478 a článku 3 nařízení (EU) 2015/755 zjištění vycházet z dostupných údajů. Pokud se zjistí, že zúčastněná strana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nemusí se k nim přihlídnout a lze vycházet z dostupných údajů.

6. ÚŘEDNÍK PRO SLYŠENÍ

Zúčastněné strany mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení v obchodních řízeních. Úředník pro slyšení slouží jako prostředník mezi zúčastněnými stranami a útvary Komise provádějícími šetření. Úředník pro slyšení přezkoumává žádosti o přístup ke spisu, spory ohledně důvěrné povahy dokumentů, žádosti o prodloužení lhůt a žádosti třetích stran o slyšení. Úředník pro slyšení může uspořádat slyšení jednotlivé zúčastněné strany a působit jako prostředník, aby bylo zajištěno úplné uplatnění práva zúčastněných stran na obhajobu.

Žádost o slyšení u úředníka pro slyšení by měla být podána písemně s uvedením důvodů žádosti. Žádost o slyšení ohledně záležitostí týkajících se počáteční fáze šetření musí být podána do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Úředník pro slyšení rovněž umožní uspořádání slyšení pro strany, při němž budou moci vyjádřit svá stanoviska a předložit protiargumenty týkající se mimo jiné otázek zvýšení dovozu, újm, příčinné souvislosti a zájmu Unie.

Další informace a kontaktní údaje naleznou zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GR pro obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

7. ČASOVÝ ROZVRH ŠETŘENÍ

Pokud Komise zjistí, že opatření jsou nutná, přijme podle kapitoly V nařízení (EU) 2015/478 a (EU) 2015/755 ve lhůtě devíti měsíců po zahájení šetření potřebná rozhodnutí, ledaže by existovaly výjimečné okolnosti; v takovém případě lze lhůtu prodloužit maximálně o dva měsíce. Je-li lhůta prodloužena, Komise zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie* oznámení o době prodloužení se shrnutím důvodů.

8. ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

PŘÍLOHA

Dotčené výrobky

Číslo výrobku	Kategorie výrobku	Kódy KN
1	Plechý a pásy z nelegované nebo ostatní legované oceli válcované za tepla	7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 99, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 14 00, 7211 19 00, 7212 60 00, 7225 19 10, 7225 30 10, 7225 30 30, 7225 30 90, 7225 40 15, 7225 40 90, 7226 19 10, 7226 91 20, 7226 91 91, 7226 91 99
2	Plechý z nelegované oceli a ostatní legované oceli válcované za studena	7209 15 00, 7209 16 90, 7209 17 90, 7209 18 91, 7209 25 00, 7209 26 90, 7209 27 90, 7209 28 90, 7209 90 20, 7209 90 80, 7211 23 20, 7211 23 30, 7211 23 80, 7211 29 00, 7211 90 20, 7211 90 80, 7225 50 20, 7225 50 80, 7226 20 00, 7226 92 00
3	Elektroplechy (jiné než s orientovanou strukturou)	7209 16 10, 7209 17 10, 7209 18 10, 7209 26 10, 7209 27 10, 7209 28 10, 7225 19 90, 7226 19 80
4	Pokovené plechy	7210 20 00, 7210 30 00, 7210 41 00, 7210 49 00, 7210 61 00, 7210 69 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 30 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 61, 7212 50 69, 7212 50 90, 7225 91 00, 7225 92 00, 7226 99 10, 7226 99 30, 7226 99 70
5	Plechý s organickým povlakem	7210 70 80, 7212 40 80
6	Výrobky z bílého plechu	7209 18 99, 7210 11 00, 7210 12 20, 7210 12 80, 7210 50 00, 7210 70 10, 7210 90 40, 7212 10 10, 7212 10 90, 7212 40 20
7	Kvarto plechy z nelegované a ostatní legované oceli	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00
8	Plechý a pásy z nerezavějící oceli válcované za tepla	7219 11 00, 7219 12 10, 7219 12 90, 7219 13 10, 7219 13 90, 7219 14 10, 7219 14 90, 7219 22 10, 7219 22 90, 7219 23 00, 7219 24 00, 7220 11 00, 7220 12 00
9	Plechý a pásy z nerezavějící oceli válcované za studena	7219 31 00, 7219 32 10, 7219 32 90, 7219 33 10, 7219 33 90, 7219 34 10, 7219 34 90, 7219 35 10, 7219 35 90, 7219 90 20, 7219 90 80, 7220 20 21, 7220 20 29, 7220 20 41, 7220 20 49, 7220 20 81, 7220 20 89, 7220 90 20, 7220 90 80

Číslo výrobku	Kategorie výrobku	Kódy KN
10	Kvarto plechy z nerezavějící oceli válcované za tepla	7219 21 10, 7219 21 90
11	Křemíkové izotropní elektroplechy	7225 11 00, 7226 11 00
12	Nelegovaná a ostatní legovaná tyčová ocel a jemné profily	7214 30 00, 7214 91 10, 7214 91 90, 7214 99 31, 7214 99 39, 7214 99 50, 7214 99 71, 7214 99 79, 7214 99 95, 7215 90 00, 7216 10 00, 7216 21 00, 7216 22 00, 7216 40 10, 7216 40 90, 7216 50 10, 7216 50 91, 7216 50 99, 7216 99 00, 7228 10 20, 7228 20 10, 7228 20 91, 7228 30 20, 7228 30 41, 7228 30 49, 7228 30 61, 7228 30 69, 7228 30 70, 7228 30 89, 7228 60 20, 7228 60 80, 7228 70 10, 7228 70 90, 7228 80 00
13	Tyčová ocel	7214 20 00, 7214 99 10
14	Tyčová ocel a lehké profily z nerezavějící oceli	7222 11 11, 7222 11 19, 7222 11 81, 7222 11 89, 7222 19 10, 7222 19 90, 7222 20 11, 7222 20 19, 7222 20 21, 7222 20 29, 7222 20 31, 7222 20 39, 7222 20 81, 7222 20 89, 7222 30 51, 7222 30 91, 7222 30 97, 7222 40 10, 7222 40 50, 7222 40 90
15	Válcované dráty z nerezavějící oceli	7221 00 10, 7221 00 90
16	Válcovaný drát z nelegované a ostatní legované oceli	7213 10 00, 7213 20 00, 7213 91 10, 7213 91 20, 7213 91 41, 7213 91 49, 7213 91 70, 7213 91 90, 7213 99 10, 7213 99 90, 7227 10 00, 7227 20 00, 7227 90 10, 7227 90 50, 7227 90 95
17	Úhelníky, tvarovky a profily ze železa nebo nelegované oceli	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90
18	Štětovnice	7301 10 00
19	Železniční materiál	7302 10 22, 7302 10 28, 7302 10 40, 7302 10 50, 7302 40 00
20	Plynové trubky	7306 30 41, 7306 30 49, 7306 30 72, 7306 30 77
21	Duté profily	7306 61 10, 7306 61 92, 7306 61 99
22	Bezešvé trouby a trubky z nerezavějící oceli	7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, 7304 41 00, 7304 49 10, 7304 49 93, 7304 49 95, 7304 49 99

Číslo výrobku	Kategorie výrobku	Kódy KN
23	Nosné trouby a trubky	7304 51 12, 7304 51 18, 7304 59 32, 7304 59 38
24	Ostatní bezešvé trubky	7304 19 10, 7304 19 30, 7304 19 90, 7304 23 00, 7304 29 10, 7304 29 30, 7304 29 90, 7304 31 20, 7304 31 80, 7304 39 10, 7304 39 52, 7304 39 58, 7304 39 92, 7304 39 93, 7304 39 98, 7304 51 81, 7304 51 89, 7304 59 10, 7304 59 92, 7304 59 93, 7304 59 99, 7304 90 00
25	Velké svařované trubky	7305 11 00, 7305 12 00, 7305 19 00, 7305 20 00, 7305 31 00, 7305 39 00, 7305 90 00
26	Ostatní svařované trubky	7306 11 10, 7306 11 90, 7306 19 10, 7306 19 90, 7306 21 00, 7306 29 00, 7306 30 11, 7306 30 19, 7306 30 80, 7306 40 20, 7306 40 80, 7306 50 20, 7306 50 80, 7306 69 10, 7306 69 90, 7306 90 00

OPRAVY**Oprava svátků v roce 2018**

(Úřední věstník Evropské unie C 8 ze dne 11. ledna 2018)

(2018/C 111/11)

Strana 14, tabulka, položka „Nederland“:

místo: „1.1, 1.4, 2.4, 27.4, 10.5, 20.5, 21.5, 25.12, 26.12“,

má být: „1.1, 1.4, 2.4, 27.4, 10.5, 11.5, 20.5, 21.5, 24.12, 25.12, 26.12, 31.12“.

